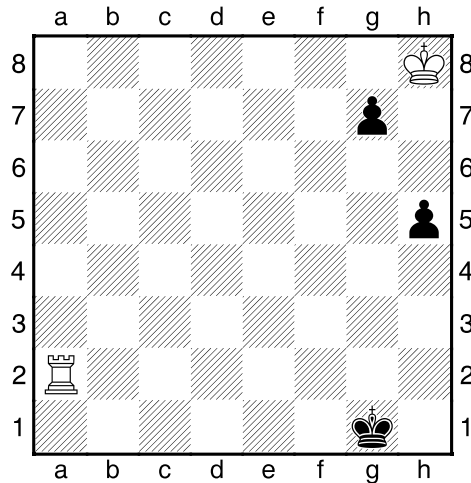


**Finales Artísticos XI**  
**Homenaje a Román Torán**



## I. Moravec

1913 - *La strategie*

[blancas juegan y ganan]

En España tenemos un panorama casi desértico en la prensa ajedrecística. Los llamados *periódicos deportivos* apenas si publican alguna noticia y es rarísimo que incluyan partidas o artículos. Lo común es algún problemita suelto y poco más... con dos notables excepciones: la de El País, único diario que saca una partida al día, y la de, hasta ahora, ABC, con un problema por jornada y una partida los fines de semana. Es notable el trabajo que ha desarrollado Lincon Maiztegui Casas en El País, y el que ahora realiza Leontxo García. En ABC el encargado de la sección ajedrecística era Román Torán, al que desde aquí queremos rendir un pequeño homenaje en tres actos:

- **Final artístico de I. Moravec**, publicado por el maestro Torán como problema número **10.981** (¡este señor llevaba más de 30 años publicando un problema al día!).

### Solución al final

**1.Rh7** [1.Rxg7 h4 2.Rg6 h3 3.Rg5 h2 4.Rg4 h1D 5.Rg3 Dh8; 1.Ta5 h4 2.Th5 g5 3.Txg5+ Rf2 4.Th5 Rg3] **1...h4** [1...g5 2.Rg6] **2.Rg6 h3 3.Rg5 h2 4.Rg4 h1D 5.Rg3** El negro rinde: la dama no puede evitar el mate en h1. Sin embargo, Román Torán dejó sin analizar la interesante variante 4. ... h1=C+!! Seguramente con esta también gana el blanco, pero dejamos este análisis para otra ocasión.

- **Reseña de Leontxo García en El País del 3 de octubre de 2005**

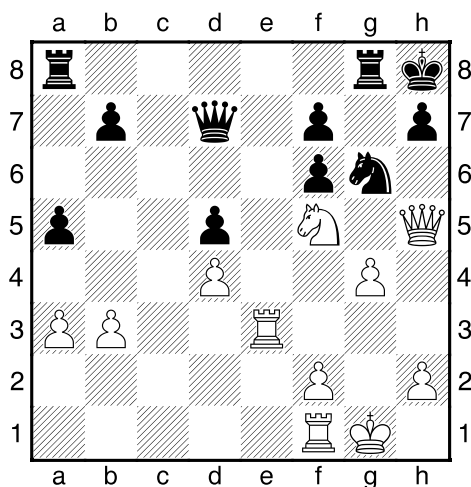
**El legado de Torán.** Por Leontxo García.

La muerte de Román Torán incita a reconocer que millones de españoles se iniciaron en el ajedrez, y lo cultivaron, gracias a su formidable labor como periodista, escritor y divulgador a lo largo de toda su vida. Fue un hombre fuerte de la Federación Española durante varios decenios como presidente, y como vicepresidente de la Federación Internacional en la turbulenta época del filipino Florencio Campomanes. A pesar de su gran capacidad de trabajo, fue mucho mejor jugador, en su juventud, que directivo en su madurez, como se aprecia en partidas tan brillantes como ésta, que, junto a su emblemática *Cartilla de Ajedrez*, son su más valioso legado, el que merece la pena conservar, recordar y transmitir a las próximas generaciones.

**Torán,R – O'Kelly,A [E11]**

Palma de Mallorca, 1967

**1.d4 Cf6 2.c4 e6 3.Cf3 Ab4+ 4.Cbd2 d5 5.a3 Ae7 6.e3 0-0 7.Ad3 c5 8.dxc5 Axc5 9.0-0 a5 10.b3 Cc6 11.Ab2 De7 12.Axf6!** Obliga a comer con peón, o de lo contrario el blanco sigue cxd5, Axf6+, Dc2+ y Dxc5, ganando un infante. **12...gxf6 13.cxd5 exd5 14.Ch4 Ce5 15.Af5! Cg6 16.Dh5 Td8 17.Cdf3 Ae6 18.Cd4 Axd4 19.exd4 Axf5 20.Cxf5 De4 21.g3 De6 22.Tae1 Dd7 23.Te3 Rh8 24.g4 Tg8**



**25.Dxh7+!! Rxh7 26.Th3+ Ch4 27.Txh4+ Rg6 28.Th6+ Rg5 29.f4+** Y el negro rinde ante 29. ...Rxc4 30. Ce3++ **1-0**

- **Necrológica de Mario Díaz en El País del 3 de octubre de 2005**

Román Torán Alberó (Gijón, 8 de octubre de 1931), uno de los mayores impulsores del ajedrez en España, falleció en la madrugada del sábado en Madrid, tras una vida dedicada a una actividad que conoció desde todos los puntos de vista: jugador, árbitro, maestro, dirigente y escritor.

Con 13 años Torán ya se codeaba con los mejores jugadores españoles en

torneos como el del Casino de la Unión. Y a partir de los 19, en que se proclama campeón de Asturias, construye un palmarés engrandecido por la rivalidad con el otro referente del ajedrez de la posguerra española, Arturo Pomar. Torán gana su primer campeonato de España casi por obediencia debida.

Mientras cumplía el servicio militar, logró permiso para participar con la condición de volver al cuartel con el título en el bolsillo. Ya de civil, Torán proyecta su carrera hacia el ámbito internacional, con brillantes participaciones en los mejores torneos. La Federación Internacional (FIDE) le otorgó el título de Maestro Internacional en 1954 y tres años más tarde logró esa distinción también como árbitro.

Como dirigente destacan sus cargos de presidente de la Federación Española entre 1984 y 1996, de la Europea y vicepresidente de la Internacional entre 1982 y 1990. Gracias a su impulso, España se convirtió en el país que más torneos organizó en las décadas de los 70 y 80.

Como publicista, periodista y escritor también cosechó importantes éxitos. Escribió más de veinte libros y publicó en numerosos periódicos y revistas, aunque el gran bombazo lo dio con la *Cartilla de Ajedrez*. La Delegación Nacional de Deportes repartió cartillas por todas las escuelas de España y se llegaron a editar más de dos millones solo en español, además de traducirse a varios idiomas.

La popularidad de Román Torán en Asturias es tal que en 1985 el entonces presidente de la Territorial, Corsino Álvarez, instituyó el trofeo Román Torán, que todos los años reúne a los mejores juveniles asturianos.

**Comentarios:** Antonio Cascales Vicente

Sugerencias: [lapocharchena@yahoo.es](mailto:lapocharchena@yahoo.es)